

Содержание

1.	Цели и задачи дисциплины	3
2.	Место дисциплины в структуре ОПОП	3
3.	Требования к результатам освоения дисциплины	3
4.	Объем дисциплины и виды учебной работы	4
5.	Содержание дисциплины	6
5.1.	Содержание разделов и тем дисциплины	6
5.2.	Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами	7
5.3.	Разделы (модули) и темы дисциплин и виды занятий	7
6.	Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ	8
7.	Примерная тематика курсовых проектов (работ) (при наличии)	9
8.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	10
	а федеральные законы и нормативные документы (при наличии)	10
	б основная литература	10
	в дополнительная литература	10
	г программное обеспечение	10
	д базы данных, поисково-справочные и информационные системы	11
9.	Материально-техническое обеспечение дисциплины	11
10.	Образовательные технологии	11
11.	Оценочные средства	12

1. Цели и задачи дисциплины

Целью дисциплины является развитие представлений об использовании современных информационных технологий в гуманитарных науках, в частности лингвистике, и обучение использованию этих технологий в собственной научной и практической деятельности.

К **задачам** дисциплины относятся:

1. формирование у студентов представлений о специфике устной речи как формы существования естественного языка и мультимодальной лингвистике, нацеленной на ее изучение;
2. формирование у студентов представлений о возможностях современных информационных технологий для изучения устной речи;
3. получение навыков использования информационных технологий в собственной деятельности по изучению устной речи;
4. получение навыков работы с языковыми корпусами устной речи;
5. получение навыков работы с программами по обработке звучащей речи.

2. Место дисциплины в учебном плане и общая трудоёмкость

Б1. О. 07 – Обязательная дисциплина базовой части ОПОП

Место курса в системе подготовки магистров определяется, с одной стороны, его прикладной направленностью, с другой – тесной связью с фундаментальными лингвистическими дисциплинами, знание которых обеспечивает студента необходимым инструментарием для решения задач практического характера.

Курс «Современные технологии обработки вербальной информации» опирается на компетенции, которыми студенты овладевают в ходе изучения программ бакалавриата, и в рамках магистратуры имеет характер вводной дисциплины, развивающей способность самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности.

Освоение данного курса необходимо для изучения дисциплин Б.О.10 «Методология научных исследований в лингвистике» и Б2.О.01 (Н) «Научно-исследовательская работа».

Трудоёмкость – 6 ЗЕТ

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию; (ОПК-6);

способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации (ОПК-7);

В результате изучения дисциплины студент должен **знать**, какие информационные технологии могут быть использованы в деятельности по изучению и интерпретации языковых, речевых, коммуникативных единиц;

уметь классифицировать информационные технологии по различным основаниям и выбирать для собственной работы те из них, которые помогут решить конкретную лингвистическую задачу наиболее эффективным способом;

владеть навыками работы с языковыми корпусами и базами данных, а также программами по обработке звучащей речи.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов / зачетных единиц	Семестры			
		1	2		
Аудиторные занятия (всего)	60 + 2 КСР	28 + 1 КСР	32 + 1 КСР		
В том числе:	-	-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	30	14	16		
Семинары (С)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа (всего)	98	63	35		
В том числе:	-	-	-	-	-
Работа с дополнительной литературой, реферирование					
Подготовка к контрольным и самостоятельным работам	33	33			
Подготовка к зачету и экзамену	65	30	35		
Вид промежуточной аттестации (Экзамен)					
Общая трудоемкость 158 часов 6 зачетных единиц	158	91	67		
	6	3	3		

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов и тем дисциплины

1. Устная речь как объект лингвистики. – ОПК-6, ОПК-7
2. Терминология устной речи. – ОПК-6, ОПК-7
3. Корпуса устной речи. – ОПК-6, ОПК-7
4. Фонетика устной речи. – ОПК-6, ОПК-7
5. Синтаксис устной речи. – ОПК-6, ОПК-7
6. Технологии работы с устной речью. – ОПК-6, ОПК-7

Проблемы теоретического описания устной речи и ее объективной фиксации. Специализированные программы для анализа звука. Технология работы с программой Praat. Запись, открытие файлов и основные манипуляции с ними. Аннотация файла. Осциллограммы и спектрограммы. Технология работы с программой Speech Analyzer. Способы представления устной речи. Дополнительные инструменты работы со звуковыми файлами. Программа Adobe Audition. Очистка звука от шипения и других шумов.

5.2. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин					
		1	2	3	4	5	6
1.	«Методология научных исследований в лингвистике»	+	+	+	+	+	+

5.3. Разделы (модули) и темы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	Сем.	СРС	Всего
1.	Устная речь как объект лингвистики	2	4			15	21
2.	Терминология устной речи	4	8			12	24
3.	Корпуса устной речи	8	10			18	36
4.	Фонетика устной речи	4	4			14	22
5.	Синтаксис устной речи	4	4			15	23
6.	Технологии работы с устной речью	10	10			24	44
	Всего	32	40			98	170
	Примечание: в данной таблице не учтены часы на КСР (2)						

6. Перечень семинарских, практических занятий или лабораторных работ

№ п/п	№ раздела (модуля) и темы дисциплины	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (часы)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	2	3	4	5	6
1	1	Устная речь как объект лингвистики	4	Устный опрос	ОПК-6, ОПК-7
2	2	Терминология устной речи	8	Самостоятельная работа	ОПК-6, ОПК-7
3	3	Корпуса устной речи	10	Собеседование	ОПК-6, ОПК-7
4	4	Фонетика устной речи	4	Контрольная работа	
5	5	Синтаксис устной речи	4	Контрольная работа	ОПК-6, ОПК-7
6	6	Технологии работы со звуком. Программа Praat	6	Контрольная работа	ОПК-6, ОПК-7
6	7	Программа Speech Analyzer. Программа Adobe Audition	6	Контрольная работа	

7. Примерная тематика курсовых проектов (работ) (при наличии)

Курсовые работы в рамках данной дисциплине не предусмотрены.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

а) федеральные законы и нормативные документы

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

б) основная литература

Потапова Р.К. Новые информационные технологии и лингвистика [Текст]: учеб. пособие для студ. вузов / Р. К. Потапова ; Московский гос. лингв. ун-т. – 5-е изд. – М. : Либроком, 2012. – 364 с. (10 ЭКЗ.).

Баранов А.Н. Введение в прикладную лингвистику [Текст] / А. Н. Баранов ; Московский гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Фил. фак. – 4-е изд., испр. и доп. – М. : Либроком, 2013. – 367 с. (15 ЭКЗ.).

в) дополнительная литература

Захаров В.П. Корпусная лингвистика [Текст]: учеб. для студ. гуманитарных вузов / В.П.Захаров, С.Ю.Богданова ; Иркутский гос. лингв. ун-т. – Иркутск : Изд-во ИГЛУ, 2011. – 160 с. (1 ЭКЗ.)

Зубов А.В. Информационные технологии в лингвистике [Текст] : учеб. для студ. учрежд. высш. проф. образ. / А.В.Зубов, И.И.Зубова. – 2-е изд., испр. – М. : Академия, 2012. – 206 с. (1 ЭКЗ.)

Слюсарь Н.А. На стыке теорий. Грамматика и информационная структура в русском и других языках [Текст] / Н. А. Слюсарь. – 2-е изд. – М.: Либроком, 2012. – 415 с. (1 ЭКЗ.)

Шайкевич А.Я. Дистрибутивно-статистический анализ языка русской прозы 1850-1870-х гг. [Текст] / А.Я.Шайкевич, В.М.Андрющенко, Н.А.Ребецкая; Рос. акад. наук, Ин-т рус. языка им. В. В. Виноградова. – М. : Языки славянской культуры, 2013. (1 ЭКЗ.)

Щипицина Л.Ю. Информационные технологии в лингвистике [Текст]: учеб. пособие / Л.Ю.Щипицина. – М.: Флинта: Наука, 2013. – 124 с. (1 ЭКЗ.)

г) программное обеспечение

1) Корпуса русского языка

1. Национальный корпус русского языка – информационно-справочная система, основанная на собрании русских текстов в электронной форме. – URL: <http://www.ruscorpora.ru/> и <http://www.ruscorpora.ru/corpora-other.html/>
2. Упсальский корпус русского языка. – URL: <http://www.slaviska.uu.se/korpus.htm>.
3. Тюбингенский корпус русского языка. – URL: <http://www.sfb441.uni-tuebingen.de/b1/rus/corpora.html/>
4. Машинный фонд русского языка. – URL: <http://cfri.ru/>
5. Компьютерный корпус текстов русских газет конца XX века. – URL: <http://www.philol.msu.ru/~lex/corpus/>

2) <http://www.fon.hum.uva.nl/praat/>

Ресурсы для фонетического анализа при помощи компьютера

3) <http://wordnet.princeton.edu/>

Лексическая база данных (английский язык)

4) <http://spokencorpora.ru/>

Корпуса русской звучащей речи

д) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. – URL: <http://elibrary.ru/>
2. Коллекция журналов издательства «НАУКА». – URL: <http://elibrary.ru/>
3. Журналы Института научной информации по общественным наукам (ИНИОН РАН). – URL: <http://elibrary.ru/>
4. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ). – URL: <http://uisrussia.msu.ru/>
5. Журнал Science издательства American Association for the Advancement of Science (AAAS). – URL: <http://www.sciencemag.org/>

Электронные библиотеки

1. Библиотека филологических текстов (статей, монографий). – URL: <http://www.philology.ru/>
2. Электронная библиотека «Труды ученых ИГУ». – URL: <http://ellib.library.isu.ru/>
3. Библиотека Центра экстремальной журналистики. – URL: <http://library.cjes.org/>
4. ГЛЭДИС Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам. – URL: <http://www.rusexpert.ru/>
5. Информационно-аналитический центр «Сова». – URL: <http://www.sova-center.ru/>
6. Региональная общественная организация Алтайского края Ассоциация лингвистов-экспертов и преподавателей «Лексис». URL: <http://lexis.webservis.runwww.lexis.webservis.ru/index.html/>
7. Сайт Московской Хельсинской Группы. – URL: <http://www.mhg.ru>

Другие сайты

8. «The world's largest online linguistic resource»: информация о конференциях, публикации, каталог ссылок на другие лингвистические ресурсы etc. – URL: <http://linguistlist.org/>
9. «Русистика на Вебе»: ссылки на сайты филологических факультетов, отделений русистики и славистики. – URL: <http://www.ruthenia.ru/web/rusweb.html/>
10. Образовательный портал Иркутского государственного университета. – URL: <http://self.isu.ru/>
11. Сайт кафедры русского языка и общего языкознания ИГУ. – URL: <http://www.rus-lang.isu.ru/>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё – в стандартной комплектации для лабораторных занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки).

10. Образовательные технологии:

Преподавание дисциплины осуществляется в форме лекционных и практических занятий, а также включает самостоятельную работу студентов по освоению теоретического и дидактического материала. Промежуточная отчетность предполагает

выполнение самостоятельных и контрольных работ, тестов для проверки усвоения пройденной темы.

В ходе проведения практических занятий используются кейс-технологии.

11. Оценочные средства (ОС):

11.1. Оценочные средства текущего контроля

Текущий контроль за усвоением содержания дисциплины осуществляется в следующих формах:

- устное собеседование по темам курса (см. Фонд оценочных средств);
- контрольные работы, предполагающая решение прикладных задач (см. Фонд оценочных средств).

Образцы заданий для контрольных работ

1. Доказать, что разряд и тематический класс имени существительного во многом предопределяют выбор тех падежных форм, в которых оно встречается в тексте (на примере лексем *кот*, *лингвист*, *лобзик*, *огород*, *февраль*; поиск производится по подкорпусу со снятой грамматической омонимией; искать лучше только в единственном числе; результаты поиска оформить в виде таблицы с количеством употреблений каждого слова в каждом падеже; подчеркнуть наиболее употребительное падежное значение для каждого слова; объяснить такое распределение количества употреблений) (<http://studiorum.ruscorpora.ru/>).

2. Описать условия употребления слов *море* и *гора* в переносных значениях.

3. Доказать, что в слове *виновник*, вопреки его очевидной связи со словом *вина*, в современном русском языке оценочное значение (положительное или отрицательное) складывается в определенных условиях, в зависимости от оценочности существительного в родительном падеже: *виновник бедствия* > отрицательное; *виновник торжества* > положительное (и что само слово *виновник* в значении 'тот, кто вызвал событие, стал его причиной' нейтрально в оценочном плане) (<http://studiorum.ruscorpora.ru/>).

11.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме экзамена).

Вопросы:

- 1) Что такое необратимость устной речи? Приведите примеры обратимости письменной речи.
- 2) Какие каналы коммуникации использует человек?
- 3) Какая информация передается через слуховой канал? Что такое интонация? Что такое регистр? Что такое темп? Что такое тембр? Что такое агогика.
- 4) Подумайте и ответьте на вопрос, какую информацию о говорящем могут передавать темп и агогика? Проиллюстрируйте собственными примерами из жизни.
- 5) Какую информацию о говорящем может передавать регистр.

- 6) Какая информация, получаемая с помощью визуального канала, важна для понимания смысла устной речи?
- 7) Что такое хезитация? Как хезитация передается в орфографической записи?
- 8) Что такое ЭДЕ? На основании чего они выделяются?
- 9) Какие синтаксические особенности устной речи вы знаете?

Разработчики:



(подпись)

доцент
(занимаемая должность)

Ю. А. Арская
(инициалы, фамилия)

Программа рассмотрена на заседании кафедры русского языка как иностранного
(наименование)

«3» февраля 2022 г.

Протокол № 3 Зав.кафедрой



Ю.А. Арская